

SDR 199/2015 (R)

16 Rhagfyr 2015

Canlyniadau arholiadau yng Nghymru, 2014/15 - Diwygiedig

Mae'r data yn nhablau 6 a 7 o'r datganiad hwn wedi cael ei ddiweddarau yn lle y data a gyhoeddwyd yn wreiddiol ar 2 Rhagfyr

Mae'r Datganiad Ystadegol yma yn darparu canlyniadau o arholiadau allanol a safwyd gan ddisgyblion a oedd yn 15 neu 17 mlwydd oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd, mewn ysgolion yng Nghymru yn 2014/15. Mae'n diweddarau'r ffigurau dros dro a gyhoeddwyd yn SDR 151/2015 ar 24 Medi. Dangosir y newidiadau mewn meysydd data allweddol yn sgil y diweddariad hwn ar dudalen olaf y datganiad hwn.

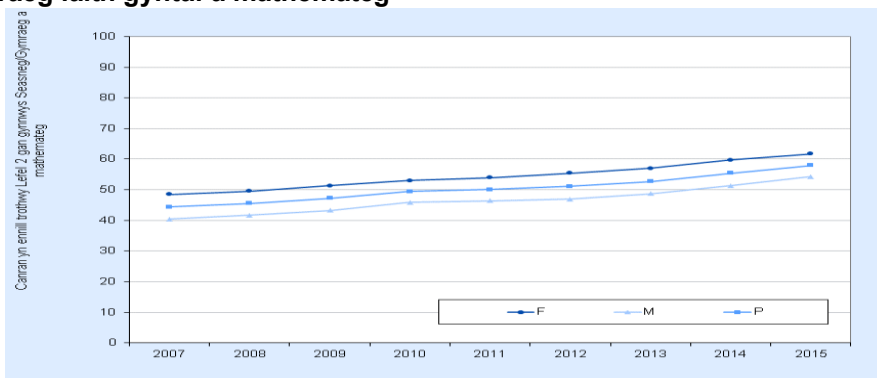
Prif Bwyntiau ar gyfer 2014/15:

Mae canlyniadau arholiadau ar gyfer disgyblion 15 oed yn dal i gynyddu. Mae perfformiad Lefel 2 (gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg/Cymraeg Iaith Gyntaf a mathemateg) wedi cynyddu bob blwyddyn ers i gofnodion ddechrau yn 2006/07.

Disgyblion 15 mlwydd oed

- Enillodd 57.9 y cant y trothwy lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Cymraeg iaith gyntaf, a mathemateg, yn uwch (fesul 2.5 pwynt canran) nag yn 2013/14 (Tabl 1 a Siart 1). Mae perfformiad nawr 13.6 pwynt canran yn uwch nac yn 2006/07, pryd wnaeth gofnodion ddechrau.
- 343.5 oedd y sgôr pwyntiau cyfartalog eang wedi'i gapio, 2.7 pwynt yn uwch na 2013/14 (Tabl 1);
- 64.4 y cant o ddisgyblion yn ennill A*-C mewn mathemateg, yn uwch (2.7 pwynt canran) nag yn 2013/14 (Tabl 2). 69.7 y cant o ddisgyblion yn ennill A*-C yn naill ai Saesneg neu Cymraeg Iaith Gyntaf, 2.5 y cant yn uwch nac yn 2013/14.
- 31.6 y cant o ddisgyblion sy'n gymwys am PYD yn ennill y Trothwy L2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Cymraeg iaith gyntaf, a mathemateg, sef 3.9 pwynt canran yn uwch nac yn 2013/14 (Tabl 4).
- 64.1 y cant o blant nad yw'n gymwys am PYD yn ennill y Trothwy L2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg/Cymraeg iaith gyntaf, a maths - gap o 32.4 pwynt canran o'i gymharu â disgyblion sy'n gymwys. Mae'r gap wedi gostwng ychydig ers llynedd pan oedd yn 33.8 pwynt canran.

Siart 1: Canran y disgyblion 15 oed a gyflawnodd trothwy Lefel 2 gan gynnwys Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg



Ystadegydd:: Stephen Hughes

Ffôn: 029 2082 5514

Ebost: ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk

Diweddariad Nesaf: Medi 2016 (dros dro)

Twitter: www.twitter.com/statisticswales | www.twitter.com/ystadegaucymru

Cyhoeddwyd gan Y Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi

Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ

Ffôn – Swyddfa'r Wasg **029 2089 8099**, Ymholiadau Cyhoeddus **029 2082 3332**

www.llyw.cymru/ystadegau

Issued by Knowledge and Analytical Services

Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ

Telephone – Press Office **029 2089 8099**, Public Enquiries **029 2082 5050**

www.gov.wales/statistics



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Tabl 1: Prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)

	Canran o ddisgyblion 15 oed â...						
	Nifer y disgyblion 15 oed	enillodd drothwy Lefel 1	enillodd drothwy Lefel 2	Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg (c)	enillodd y Dangosydd Pynciau Craidd (d)	Sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach am bob disgybl	Sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio am bob disgybl (e)
2001/02	37,116	84.8	50.5	..	36.9
2002/03	37,993	85.1	51.1	..	37.5
2003/04	39,212	85.3	51.4	..	37.7	324.7	..
2004/05	38,495	85.2	52.2	..	38.4	327.7	..
2005/06	38,859	86.0	53.8	..	39.7	335.4	..
2006/07	39,576	86.0	55.0	44.4	40.0	343.9	..
2007/08	39,027	86.8	58.0	45.6	44.4	356.0	..
2008/09	37,607	88.2	60.7	47.2	46.0	378.9	..
2009/10	37,072	89.7	63.8	49.4	48.0	394.3	305.1
2010/11	36,088	90.3	67.3	50.1	48.7	422.9	311.6
2011/12	35,404	91.8	72.6	51.1	48.9	465.0	323.5
2012/13	36,617	93.2	77.8	52.7	49.2	501.2	333.1
2013/14	35,168	94.0	82.3	55.4	52.6	524.5	340.8
2014/15	34,004	94.4	84.1	57.9	54.8	530.7	343.5
2014/15							
Bechgyn	17,405	93.2	80.9	54.3	51.7	506.9	332.3
Merched	16,599	95.7	87.5	61.8	58.0	555.6	355.2

- (a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys TGAU, TGAU Cwrs Byr, GNVQ ac NVQ. O 2006/07 yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.
- (b) Oedrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir ac ysgolion annibynnol, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.
- (c) Gweler adran 3 o'r nodiadau am fwy o fanylion
- (d) Dangosydd Pynciau Craidd: cyflawnodd gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith Gyntaf, mathemateg a gwyddoniaeth.
- (e) Cyfrifir y sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio gan ddefnyddio'r 8 canlyniad gorau.



Tabl 2: Perfformiad fesul pwnc ar gyfer disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)

	Canran o ddisgyblion 15 oed â...						O'r rheini â geisiodd Cymraeg iaith Gyntaf
	Nifer y disgyblion 15 oed	ennill A *-C mewn Saesneg / Cymraeg (c)	ennill A *-C mewn Saesneg (d)	ennill A *-C mewn Mathemateg	ennill A *-C mewn Gwyddoniaeth (e)	ceisiodd Cymraeg iaith Gyntaf	ennill A *-C mewn Cymraeg (f)
2010/11	36,088	63.7	62.8	56.5	65.9	5,242	74.6
2011/12	35,404	63.5	62.2	58.4	70.6	5,207	73.8
2012/13	36,617	64.0	62.9	60.3	74.8	5,591	73.5
2013/14	35,168	67.2	66.2	61.7	82.3	5,548	73.7
2014/15	34,004	69.7	68.6	64.4	84.0	5,452	75.2

- (a) Yn cynnwys pob cymwyster craidd cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.
- (b) Oedrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir ac ysgolion annibynnol, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.
- (c) Y radd orau o iaith Saesneg, llenyddiaeth Saesneg, Cymraeg iaith Gyntaf a llenyddiaeth Gymraeg.
- (d) Y radd orau o iaith Saesneg a llenyddiaeth Saesneg.
- (e) Yn cynnwys gwyddoniaeth craidd dyfarniad sengl a dwbl.
- (f) disgyblion 15 oed a geisiodd arholiad Cymraeg iaith Gyntaf, yn hytrach na chyfanswm yr holl ddisgyblion 15 oed.

Tabl 3: Dangosyddion Pennawd ar gyfer disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)

	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3		Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed	Sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach ar gyfer disgyblion 17 oed
2001/02	9,486	94.4		11,201	..
2002/03	9,848	93.9		11,568	..
2003/04	10,041	94.9		11,822	..
2004/05	10,373	94.4		12,072	..
2005/06	10,731	93.9		12,507	..
2006/07	10,592	93.9		12,418	618.5
2007/08	10,943	94.2		12,653	630.9
2008/09 (r)	11,544	95.9		13,241	687.7
2009/10 (r)	11,662	94.8		13,586	747.9
2010/11 (r)	11,489	96.5		13,615	798.9
2011/12	11,538	96.9		13,632	772.9
2012/13	11,706	96.5		13,365	806.6
2013/14	11,447	97.1		13,102	804.1
2014/15	11,838	97.0		13,473	799.7
2014/15					
Bechgyn	5,308	95.9		6,267	746.5
Merched	6,530	97.8		7,206	845.9

(a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys Safon Uwch, Uwch Gyfrannol a Thystysgrifau Addysg Alwedigaethol Uwch (TAAU). O 2006/07, yn cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig yng Nghymru.

(b) Yn cynnwys ysgolion annibynnol, ond nid sefydliadau addysg bellach.

(r) Diwygiwyd ffigyrau 2009 i 2011 yn dilyn gwall a ddarganfyddwyd yn nifer y disgyblion 17 oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth. Cafodd hwn fân effaith ar ffigyrau'r Trothwy Lefel 3 ar gyfer y blynyddoedd yma. Ceir mwy o wybodaeth am y diwygiadau yma yn yr adran nodiadau.



- Enillodd 97.0 y cant o'r disgyblion a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth y trothwy Lefel 3, o'i gymharu â 97.1 y cant yn 2013/14;
- 799.7 oedd y sgôr pwyntiau cyfartalog eang, 4.4 pwynt yn llai nag yn 2013/14.

Tabl 4: Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd, 2013/14, yn ôl ALI (a) (b)

	Canran o ddisgyblion 15 oed â....						
	Nifer y disgyblion 15 oed	enillodd drothwy Lefel 1	enillodd drothwy Lefel 2	Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg (c)	enillodd Dangosydd Pynciau Craidd (d)	Sgôr bwyntiau gyfartalog eang am bob disgybl	Sgôr bwyntiau gyfartalog ehangach fesul disgybl wedi'i chapio (e)
Ynys Môn	682	96.3	83.1	56.9	54.4	571.7	351.1
Gwynedd	1,310	97.9	88.9	63.3	62.4	617.2	362.0
Conwy	1,148	95.6	83.6	54.2	50.8	502.1	339.4
Sir Ddinbych	1,243	94.9	86.0	56.1	51.9	543.7	345.4
Sir y Fflint	1,678	94.5	83.2	60.6	58.7	541.9	342.1
Wrecsam	1,302	92.8	71.9	52.1	48.7	509.2	326.0
Powys	1,455	97.1	88.7	63.9	60.2	541.0	356.2
Ceredigion	740	96.8	89.9	62.7	61.4	521.5	358.9
Sir Benfro	1,286	95.4	83.0	54.2	51.9	544.8	343.2
Sir Gaerfyrddin	1,972	95.8	87.0	61.1	58.2	580.3	353.9
Abertawe	2,384	96.7	88.9	64.0	60.6	578.9	358.4
Castell-Nedd Port Talbot	1,542	96.0	92.0	58.4	54.3	586.4	358.7
Pen-y-Bont ar Ogwr	1,617	95.2	83.7	59.7	58.6	527.6	343.5
Bro Morgannwg	1,560	95.8	89.4	64.9	63.9	585.0	357.9
Rhondda, Cynon, Taf	2,738	95.7	87.1	54.6	53.3	546.7	345.6
Merthyr Tudful	616	96.8	85.4	51.9	48.9	560.2	343.8
Caerffili	1,977	96.7	80.1	52.6	50.6	500.7	340.7
Blaenau Gwent	673	91.8	74.3	47.7	40.6	449.4	317.7
Tor-faen	1,223	96.0	83.1	56.7	54.5	482.0	338.6
Sir Fynwy	809	97.0	91.2	66.9	63.3	516.4	355.9
Casnewydd	1,634	94.3	83.7	54.2	49.6	514.4	338.9
Caerdydd	3,324	92.1	81.6	59.3	56.5	497.2	336.9
Cymru (f)	34,004	94.4	84.1	57.9	54.8	530.7	343.5

(a) Yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.

(b) Oeddrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.

(c) Gweler adran 3 o'r nodiadau am fwy o fanylion

(d) Dangosydd Pynciau Craidd: cyflawnodd drothwy Lefel 2 mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf, mathemateg a gwyddoniaeth.

(e) Cyfrifir y sgôr pwyntiau cyfartalog eang wedi'i gapio gan ddefnyddio'r 8 calnlyniad gorau.

(f) Yn cynnwys ysgolion annibynnol a disgyblion o system addysg nad yw'n seiliedig ar y Gymraeg na'r Saesneg.



- Yn 2014/15 roedd y ganran uchaf o ddisgyblion 15 oed a enillodd y trothwy lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf, a mathemateg yn Sir Fynwy (66.9 y cant) a'r ganran isaf ym Mlaenau Gwent (47.7 y cant);
- Gwynedd oedd â'r sgôr bwyntiau cyfartalog eang wedi'i chapio uchaf (362.0), a Blaenau Gwent yr isaf (317.7)

Tabl 5: Disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd, 2014/15, yn ôl ALI (a)(b)

	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3		Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed	Sgôr bwyntiau cyfartalog eang ar gyfer disgyllion 17 oed
Ynys Môn	287	96.5		306	843.6
Gwynedd	364	98.4		376	893.9
Conwy	552	95.8		601	846.1
Sir Ddinbych	408	97.1		479	687.2
Sir y Fflint	627	97.1		704	755.4
Wrecsam	115	96.5		161	687.0
Powys	574	97.6		621	862.7
Ceredigion	404	98.8		438	914.3
Sir Benfro	535	95.9		591	870.0
Sir Gaerfyrddin	679	98.1		735	862.7
Abertawe	555	96.8		661	692.7
Castell-Nedd Port Talbot	157	94.3		189	779.0
Pen-y-Bont ar Ogwr	759	97.6		848	776.5
Bro Morgannwg	708	98.4		815	891.7
Rhondda, Cynon, Taf	1,180	97.0		1,398	730.2
Merthyr Tudful (c)	0	.		10	50.5
Caerffili	560	97.7		613	777.1
Blaenau Gwent (c)	0	.		11	11.7
Tor-faen	415	96.6		491	752.3
Sir Fynwy	373	97.9		400	740.0
Casnewydd	750	92.3		843	825.1
Caerdydd	1,166	96.9		1,345	866.0
Cymru (d)	11,838	97.0		13,473	799.7

(a) Yn cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig yng Nghymru.

(b) Oedrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 17 oed mewn ysgolion a gynhelir, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.

(c) Does dim chweched ddsbarth bellach ym Mlaenau Gwent a Merthyr Tudful.

(d) Yn cynnwys ysgolion annibynnol, ond nid sefydliadau addysg bellach.



- Yn 2014/15 roedd y ganran uchaf o ddisgyblion 17 oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3 yng Ngheredigion (98.8 y cant), a'r ganran isaf yng Nghasnewydd (92.3 y cant).

Tabl 6: Cofrestriadau a chanlyniadau TGAU (disgyblion 15 oed) yn ôl grŵp pwnc, 2014/15 (a) (b) (c) (r)

Grŵp pwnc	Nifer y cofrestriadau	Canran y cofrestriadau fesul gradd:										Dim gradd wedi'i dyfarnu	
		A*	A	B	C	D	E	F	G	A*-C	A*-G		
Gwyddorau													
Gwyddorau Biologol	5,622	16	27	28	21	6	1	-	-	92	100	-	
Cemeg	5,503	18	26	27	22	6	1	-	-	93	100	-	
Ffiseg	5,497	19	24	28	22	6	1	-	-	92	100	-	
Gwyddoniaeth Sengl	17,527	2	8	18	38	16	9	6	3	65	98	2	
Gwyddoniaeth Ychwanegol	11,927	3	11	23	35	17	6	3	1	72	99	1	
Gwyddoniaeth arall	669	9	22	27	22	8	6	3	2	79	99	1	
Dylunio a Technoleg	8,029	3	12	21	26	19	11	5	2	62	99	1	
TGCh	5,946	5	21	27	21	11	7	4	2	74	99	1	
Economeg y Cartref	2,788	1	9	20	26	21	12	7	3	55	99	1	
Mathemateg	34,871	8	10	14	36	12	8	7	5	67	98	2	
Gwyddorau Cymdeithasol													
Astudiaethau Busnes	2,088	2	14	23	24	18	10	5	2	63	98	2	
Economeg	129	12	19	29	19	15	2	0	2	79	98	2	
Daearyddiaeth	9,857	7	16	19	25	17	8	4	2	67	99	1	
Hanes	11,667	10	19	22	18	13	9	6	3	68	99	1	
Y Dyniaethau	146	0	12	25	24	16	9	6	5	61	97	3	
Astudiaethau Cymdeithasol	1,722	3	14	24	24	14	10	5	3	66	97	3	
Astudiaethau Galwedigaethol	2,158	1	10	22	26	22	11	5	2	59	99	1	
Celfyddydau													
Celf a Dylunio	8,975	9	15	23	30	14	5	2	1	78	99	1	
Astudiaethau Clasurol	159	21	22	15	14	12	5	6	4	72	99	1	
Astudiaethau Cyfathrebu	2,237	3	12	24	25	17	9	6	3	64	98	2	
Drama	2,936	6	17	26	26	13	6	3	1	76	99	1	
Saesneg	32,342	3	11	20	32	18	9	4	2	66	99	1	
Llenyddiaeth Saesneg	25,510	4	14	28	32	14	5	2	1	78	100	-	
Ffrangeg	4,793	13	20	20	22	15	6	2	1	76	100	-	
Almaeneg	1,024	16	20	21	22	15	4	1	1	79	100	-	
Sbaeneg	1,745	16	16	19	22	15	7	3	1	73	100	-	
Ieithoedd Tramor Modern Arall	394	36	32	15	12	2	2	1	1	95	100	-	
Cerddoriaeth	2,778	11	23	28	19	11	5	1	1	82	99	1	
Addysg Gorfforol	6,387	8	18	25	25	15	6	2	-	76	100	-	
Astudiaethau Crefyddol	11,341	11	19	24	20	9	7	4	3	75	98	2	
Cymraeg	5,452	4	11	23	36	17	7	2	-	74	100	-	
Llenyddiaeth Gymraeg	3,603	8	14	21	32	14	8	3	-	75	100	-	
Cymraeg Ail Iaith	10,922	11	19	23	27	10	5	3	1	81	100	-	
Pynciau Galwedigaethol (c)													
Gwyddoniaeth Gymhwysol Ychwanegol	877	-	2	10	35	30	13	5	3	48	99	1	
Celf a Dylunio Gymhwysol	40	5	18	33	40	5	0	0	0	95	100	0	
Busnes Gymhwysol	1,316	6	17	24	20	14	8	5	3	67	97	3	
Peirianeg Gymhwysol	436	-	5	14	27	25	15	6	3	47	96	4	
Iechyd & Gofal Cymdeithasol	1,245	2	10	23	28	21	9	4	2	63	99	1	
Lletygarwch ac Arlwyjo	326	2	6	19	25	26	15	5	1	52	99	1	
Hamdden a Thwristiaeth	315	8	18	24	23	12	9	4	1	74	100	-	
Celfyddydau Perfformio	331	9	26	29	24	8	3	1	0	88	99	1	
Pob pwnc	251,630	7	14	22	29	14	7	4	2	72	99	1	

- (a) Nodwch fod diffiniad y tabl hwn wedi newid y flwyddyn yma. Mae'r tabl nawr yn cynnwys ceisiadau a gymwerwyd ym mlynedd oedd blaenorol, ac nid yw'r tabl yn cynnwys arholiadau a gafodd eu disgowntio. Mae hwn er mwyn gwneud y tabl yn gyson â gweddill y datganiad, a'r prif ddangosyddion perfformiad.
- (b) Dylid trin y ffigyrau gyda gofal - mae'n bosib fod disgyblion wedi ymgeisio mwy nag un pwnc o fewn nifer fechan o grwpiau pwnc. Cyfrir dyfarniadau dwbl fel dau bwnc.
- (c) Cyflwynwyd Dyfarniadau Galwedigaethol TGAU yn 2003/04 am y tro cyntaf.
- (r) Wedi'i ddiwygio 14 Rhagfyr 2015

- Enillodd 67 y cant o gofrestrïadau TGAU Mathemateg radd A*-C. Hefyd yn Saesneg y ganran oedd 66 y cant ac yng Nghymraeg Iaith Gyntaf 74 y cant.

Tabl 7: Cofrestriadau a chanlyniadau Safon Uwch (disgyblion 17 oed) yn ôl grŵp pwnc, 2014/15 (a) (b) (c) (r)

Grŵp pwnc	Nifer y cofrestriadau	Canran y cofrestriadau fesul gradd:								Dim gradd wedi'i dyfarnu
		A*	A	B	C	D	E	A*-C	A*-E	
Gwyddorau										
Gwyddorau Biolegol	1,823	9	16	24	22	15	13	71	99	1
Cemeg	1,494	9	27	25	18	13	8	79	100	-
Ffiseg	1,036	8	21	26	19	18	7	74	99	1
Gwyddoniaeth arall	183	5	18	21	27	20	7	71	98	2
Dylunio a Technoleg	641	2	10	21	32	24	10	65	99	1
TGCh	820	1	6	15	26	28	19	49	96	4
Economeg y Cartref	12	0	0	25	17	17	42	42	100	0
Mathemateg	2,696	22	26	21	15	10	5	85	99	1
Gwyddorau Cymdeithasol										
Astudiaethau Busnes	497	3	9	25	27	25	10	64	98	2
Economeg	309	9	22	25	23	13	7	79	99	1
Daearyddiaeth	1,408	6	15	29	26	16	6	78	99	1
Hanes	2,529	4	19	38	29	9	2	89	100	-
Astudiaethau Cymdeithasol	2,133	5	12	23	27	20	12	66	98	2
Astudiaethau Galwedigaeth	7	14	14	14	14	14	29	57	100	0
Celfyddydau										
Celf a Dylunio	1,463	11	15	26	27	15	5	79	100	-
Astudiaethau Clasurol	68	9	13	18	31	18	12	71	100	0
Astudiaethau Cyfathrebu	709	2	10	29	36	19	4	76	100	-
Drama	566	3	14	31	32	14	5	81	100	0
Saesneg	774	4	11	30	32	18	4	78	100	-
Llenyddiaeth Saesneg	1,807	7	13	29	29	18	4	78	100	-
Ffrangeg	352	5	22	31	25	12	5	82	100	-
Almaeneg	104	5	17	31	18	26	3	71	100	0
Sbaeneg	150	4	23	31	24	13	5	81	99	1
Ieithoedd Tramor Modern Eraill	94	16	41	20	15	3	2	93	98	2
Cerddoriaeth	359	3	16	30	28	16	6	78	100	-
Addysg Gorfforol	544	4	8	19	28	24	14	60	98	2
Astudiaethau Crefyddol	1,444	4	19	31	27	14	5	81	100	-
Cymraeg	280	3	18	26	33	18	2	80	100	0
Cymraeg Ail Iaith	272	3	12	26	32	21	6	73	100	0
Pynciau Galwedigaethol (c)										
Celf a Dylunio Cymhwysol	17	47	53	0	0	0	0	100	100	0
Busnes Cymhwysol	457	3	14	23	33	19	7	73	100	-
Peirianeg Cymhwysol	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
TG Cymhwysol	309	-	4	20	36	25	12	61	98	2
Gwyddoniaeth Cymhwysol	232	1	6	25	40	22	5	71	99	1
Iechyd a Gofal Cymdeithasol	668	1	8	29	33	19	9	71	99	1
Hamdden ac adloniant	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Celfyddydau Perfformio	39	5	8	28	23	23	13	64	100	0
Teithio a Thwristiaeth	84	1	8	18	37	29	7	64	100	0
Pob Pwnc	26,392	7	16	26	26	16	7	76	99	1

(a) Nodwch fod diffiniad y tabl hwn wedi newid y flwyddyn yma. Mae'r tabl nawr yn cynnwys ceisiadau a gymwerwyd ym mlynnyddoedd blaenorol, ac nid yw'r tabl yn cynnwys arholiadau a gafodd eu disgowntio. Mae hwn er mwyn gwneud y tabl yn gyson â gweddill y datganiad, a'r prif ddangosyddion perfformiad.

(b) Dylid trin y ffigyrau gyda gofal - mae'n bosib fod disgyblion wedi ymgeisio mwy nag un pwnc o fewn nifer fechan o grwpiau pwnc. Cyfrir dyfarniadau dwbl fel dau bwnc.

(c) Cyflwynwyd Dyfarniadau Galwedigaethol Lefel A yn 2003/04 am y tro cyntaf.

(r) Wedi'i ddiwygio 14 Rhagfyr 2015

- Mathemateg oedd y pwnc mwyaf poblogaidd i ddisgyblion 17 oed yn lefel A, gyda 2,696 cofrestriad.

Tabl 8: Dangosyddion Cyfnod Allweddol 4 fesul hawl i brydau ysgol am ddim (a) (b)

Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd.

Canran o ddisgyblion yn ennill:							
Hawl i brydau ysgol am ddim	Blwyddyn	Carfan	Trothwy Lefel		Lefel 2 gan gynnwys	Dangosydd	Sgôr pwyntiau
			1	2	Saesneg/Cymraeg a Mathemateg	Pynciau Craidd	cyfartalog eang wedi'i gapio
Cymwys am Brydau Ysgol	2006/07	4,944	73.8	26.7	18.0	16.0	..
	2007/08	4,831	72.1	28.0	18.7	18.9	..
	2008/09	4,966	75.8	32.5	20.1	19.5	..
	2009/10	5,148	78.3	35.3	20.7	19.8	237.5
	2010/11	5,366	79.8	40.9	22.0	21.1	247.8
	2011/12	5,186	83.3	50.9	23.4	21.9	268.5
	2012/13	5,705	85.8	57.8	25.8	23.2	281.8
	2013/14	5,338	87.7	65.3	27.8	26.6	295.2
	2014/15	5,154	89.4	69.4	31.6	29.3	303.7
Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	2006/07	31,854	92.0	60.4	47.7	44.8	..
	2007/08	31,908	91.6	61.9	48.7	49.2	..
	2008/09	30,729	92.9	66.4	52.1	50.8	..
	2009/10	30,106	93.9	69.6	54.6	53.2	321.9
	2010/11	28,979	94.7	73.5	55.7	54.2	329.6
	2011/12	28,584	95.5	78.0	56.6	54.7	339.4
	2012/13	29,449	96.4	83.0	58.5	55.3	347.7
	2013/14	28,370	97.3	87.4	61.6	59.0	356.0
	2014/15	27,426	97.6	88.9	64.1	61.2	358.1

- (a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys TGAU, TGAU Cwrs Byr, GNVQ ac NVQ. O 2006/07 yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.
- (b) Nid yw cyfanswm y disgyblion sy'n gymwys/ddim yn gymwys am brydau ysgol am ddim yn gyfartal i gyfanswm nifer y plant 15 oed a welir yn nhabl 1. Mae hyn oherwydd fod y data yn y tabl yma ond yn cynnwys disgyblion yr oeddwn yn gallu cydweddu rhwng y Gronfa Ddata Arholiadau Cymraeg a'r Cyfrifiad Ysgolion (PLASC). Nid yw ysgolion annibynnol ac Unedau Cyfeirio Disgyblion yn cwblhau'r cyfrifiad ac felly nid yw canlyniadau ar gyfer yr ysgolion yma yn cael eu cynnwys.

Mynediad electronig i'r data

Gellir dod o hyd i'r data tu ôl i'r siart a'r tablau yn y datganiad yma ar StatsWales (gwasanaeth di-dâl ar y rhyngwrwyd sydd yn galluogi ymwelwyr i weld, trin, creu a lawr lwytho tablau). Dewiswch "Schools and Teachers" ar dudalen flaen y wefan ganlynol: <https://statscymru.cymru.gov.uk/Catalogue>



Fedd fydd data lefel ysgol ar gyfer 2014/15 a cynharach ar gael ar wefan Fy Ysgol Leol o mis Rhagfyr ymlaen: <http://fyysgolleol.cymru.gov.uk/>

Mae data level ysgol ar gael ar gais.

Nodiadau

1. Cyd-destun

1.1 Cyhoeddiadau Cysylltiedig

Mae data ar gyfer Lloegr a Gogledd Iwerddon ar gael ar y dolenni isod. Noder bod y data a gynhrychir gan y gweinyddiaethau yma yn seiliedig ar y disgyblion ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4, ond rydym yn cyhoeddi ar sail disgyblion 15 oed. Yn dilyn y newidiadau i'r cymwysterau, cyfwerth cymwysterau a disgowntio yn Lloegr yn 2014, nid yw gwneud cymariaethau â Lloegr yn bosib mwyach. Ni ellir gwneud cymariaethau â'r Alban oherwydd bod eu system arholiadau a chymwysterau yn ddigon gwahanol.

Mae datblygiadau ar y gweill yng Nghymru i symud tuag at gynhyrchu dangosyddion yn seiliedig ar y disgyblion ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4.

Am ragor o wybodaeth neu gyngor ar y cyfyngiadau cymariaethau rhyngwladol, anfonwch e-bost at ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk

Er gwybodaeth, gall canlyniadau arholiadau ar gyfer y gwledydd eraill y DU ar gael trwy ddilyn y cysylltiadau isod:

Lloegr [Saesneg yn unig]

[Provisional GCSE and Equivalent Results in England 2014/15](#)

[Provisional A-Level and other Level 3 Results in England 2014/15](#)

Gogledd Iwerddon [Saesneg yn unig]

[Qualifications and Destinations of Northern Ireland School Leavers 2013/14](#)

Yr Alban [Saesneg yn unig]

[Summary statistics for attainment, leaver destinations and healthy living, No.5: 2015 Edition](#)

Mae'r Adran Addysg yn crynhoi data o bob un gwlad y DU yn eu cyhoeddiad blynyddol o'r enw [Education and Training Statistics for the United Kingdom](#) [Saesneg yn Unig]

Am fwy o wybodaeth am gymariaethau, gweler adran 5.5.

Rydym hefyd yn cyhoeddi gwybodaeth am asesiadau athrawon yn y pynciau craidd a rhai nad ydynt craidd yng nghyfnodau allweddol 1, 2 a 3, sydd i'w gweld yma:

<http://llyw.cymru/statistics-and-research/?topic=Education+and+skills&lang=cy>

Mae'r ffigurau yn wahanol i'r rhai a gyhoeddwyd gan Cyrff Dyfarnu ym mis Awst. Mae ffigurau'r Cyrff Dyfarnu yn ymwneud â chanlyniad y meysydd pwnc unigol ar gyfer pob ymgeisydd yng Nghymru, Lloegr a Gogledd Iwerddon, waeth beth yw eu hoedran. Mae'r ffigurau a gyhoeddwyd yn y datganiad yma ar sail berfformiad cyffredinol yr ymgeiswyr rhwng 15 a 17 gan gymryd yr arholiadau hyn yng Nghymru yn unig. Mae'r ffigurau hyn yn fan hyn:

<http://www.jcq.org.uk/examination-results>

2. Ffynhonnell ddata

Mae'r ystadegau yn cael eu casglu o nifer o gyrff dyfarnu dros yr haf. Mae'r gyrff dyfarnu canlynol wedi darparu data ar gyfer y datganiad hwn: ABC Awards, Agored, AQA, ASDAN, Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM), British Computer Society (BCS), British Safety Council (BSC), CACHE, City and Guilds, CCEA, Cambridge International Examinations (CIE), Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), C Skills, EMTA Awards Ltd (EAL), Edexcel, EDI, IFS School of Finance, ILM, IMI Awards Ltd (IMIAL), NCFE, National Open College Network (NOCN), OCR, Rock School Ltd (RSL), The Prince's Trust (PT), VTCT, WJEC.

3. Diffiniadau

3.1 Cwmpas

Mae'r ystadegau yn y datganiad hwn yn cynnwys yr holl ysgolion a gynhelir ac annibynnol yng Nghymru. Dim ond ar gyfer canlyniadau disgyblion 15 oed a 17 a dderbyniwyd gan y gyrff dyfarnu a restrir uchod sy'n cael eu cynnwys. Mae arholiadau a gymerwyd yn gynharach yn cael eu cynnwys hefyd. Bydd unrhyw arholiadau a gyflawnwyd cyn 15 oed yn cael ei gynnal yn ôl a'u cynnwys yn y flwyddyn ysgol y mae'r disgybl yn troi 15.

Mae'r wybodaeth yn y datganiad hwn yn cynnwys pob ysgol ar gyfer ffigurau Cymru ac ysgolion uwchradd a gynhelir, ysgolion arbennig ac unedau cyfeirio disgyblion am ffigurau ALL.

Dim ond cymwysterau a ddyfarnwyd hyd at 31 Awst sy'n cael eu cynnwys. Mewn rhai achosion, rydym wedi cynnwys gwobrau a gymerwyd yn y flwyddyn academiaidd 2014/15 ond dyfarnwyd yn hwyr oherwydd gweinyddu oedi o sefydliadau dyfarnu. Gan nad oedd hyn yn fai yr ysgol, mae'r rhain wedi cael eu cynnwys.

Hyd at 2005/06, mae'r ystadegau yn cynnwys TGAU, TGAU cwrs byr, GNVQ ac NVQ yn unig. O 2006/07, mae'r ystadegau yn cynnwys pob cymhwyster a gymeradwywyd ar gyfer disgyblion cyn-16, neu 16-18 yng Nghymru. Mae cyflwyniad y diffiniad ehangach wedi golygu ystod ehangach o gymwysterau sy'n gyfrifol i ryw raddau am y cynnydd yn y prif ddangosyddion perfformiad. Mae esboniad o'r gwahanol fathau o gymwysterau ar gael yn:

<https://www.gov.uk/what-different-qualification-levels-mean> [Saesneg yn unig]

3.2 Lefelau trothwy a pwyntiau

Cyhoeddwyd data am y lefelau trothwy am y tro cyntaf yn 2007 (fel dangosyddion dros dro). Bellach, cant eu hystyried fel prif ddangosyddion am berfformiad mewn ysgolion uwchradd. Mae'r trothwyon yn cynrychioli cyfaint, neu 'maint' cymwysterau ar lefel benodol ar y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol (NQF). Mae 3 trothwy:

- Lefel 1 – canlyniadau ar Lefel 1 yn gyfystyr i gyfaint 5 TGAU gradd A*-G;
- Lefel 2 – canlyniadau ar Lefel 2 yn gyfystyr i gyfaint 5 TGAU gradd A*-C;
- Lefel 3 – canlyniadau ar Lefel 3 yn gyfystyr i gyfaint 2 Safon Uwch gradd A*-E;

Cyfrifir y cyfartaledd sgôr pwyntiau capio ehangach gan ddefnyddio yr 8 canlyniad gorau ar gyfer pob disgybl. Mae rhagor o wybodaeth am sut cyfrifir y sgôr pwyntiau gapio i'w gael yn y ddogfen dechnegol ar y ddolen isod:

<http://llyw.cymru/statistics-and-research/examination-results/?lang=cy>

Mae'r sgôr pwyntiau cyfartalog eang yn cynnwys pob cymhwyster cymeradwy. Gall Llenyddiaeth Saesneg a llenyddiaeth Gymraeg cyfrif tuag at y L2 gan gynnwys A*-C mewn Saesneg/Cymraeg iaith gyntaf a mathemateg.

3.3 Disgowntio

Mae arholiad yn cael ei ddisgowntio pan fydd disgybl yn cyflawni gradd uwch neu gymhwyster lefel uwch yn yr **un grwp pwnc**. Os yw cymhwyster yn ddisgownt, yna **nid yw'n** cyfrif tuag at y dangosyddion allweddol a gyhoeddwyd yn y datganiad hwn, neu mewn unrhyw ystadegau swyddogol arall a gyhoeddir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru. Rydym yn dosgowntio o fewn y grwpiau canlynol:

Grwp 1: cymwysterau mynediad, TGAU cwrs byr, TGAU llawn, dyfarniad dwbl TGAU galwedigaethol;

Grwp 2: lefel AS, dyfarniad dwbl lefel AS, lefel A, lefel A dwbl galwedigaethol, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel AS, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel A, dyfarniad dwbl Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel A

Grwp 3: cymwysterau mathemateg annibynnol

Grwp 4: sgiliau allweddol

Grwp 5: Dyfarniad mewn Cymwysiadau Digidol (AiDA), y Dystysgrif mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA), y Dystysgrif Estynedig mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA +) a'r Diploma mewn Cymwysiadau Digidol (DiDA).

Grwp 6: NVQs

Grwp 7: BTECs and chymwysterau eraill

Grwp 8: y Fagloriaeth Cymru

3.4 Perfformiad disgyblion sy'n gymwys am Brydau Ysgol am Ddim

Y flwyddyn yma, rydym wedi cynnwys tabl newydd yn y datganiad (Tabl 8), sy'n dangos y prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion 15 oed am Gyfnod Allweddol 4 fesul cymhwyster Prydau Ysgol am Ddim. Fe wnaeth gwelliannau yn y broses o gydweddu (match) y data ein galluogi i gyhoeddi'r data yn gynharach. Ym mlynnyddoedd blaenorol fe gyhoeddwyd y data yma ym mis Ionawr neu mis Mawrth fel rhan o'r datganiad yma:

<http://llyw.cymru/statistics-and-research/academic-achievement-free-school-meals/?lang=cy>

Mae'r adroddiad [Ailysgrifennu'r dyfodol: codi uchelgais a chyrhaeddiad yn ysgolion Cymru](#), a gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2014, yn defnyddio'r canran o ddisgyblion sy'n gymwys am Brydau Ysgol am Ddim sy'n ennill ystod o fesuron ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4 fel un o'r prif ddangosyddion perfformiad. Ceir y data yma yn nhabl 8 o'r datganiad yma.

Mae'r adroddiad [Creu cymunedau cryf: Symud ymlaen â'r cynllun gweithredu ar gyfer trechu tlodi](#), a gyhoeddwyd ym mis Gorffennaf 2013, yn defnyddio'r canran o ddisgyblion sy'n gymwys am Brydau Ysgol am Ddim sy'n ennill y trothwy Lefel 2 gan gynnwys Saesneg/Cymraeg a mathemateg yng

Nghyfnod Allweddol 4 fel prif ddangosydd perfformiad i fesur cynnydd yn erbyn amcanion y cynllun. Ceir y data yma yn nhabl 8 o'r datganiad yma.

4. Talgrynnu a symbolau

Mewn tablau lle mae'r ffigurau wedi'u talgrynnu i'r digid terfynol agosaf, gall ymddangos bod anghysondeb rhwng y cyfanswm a ddangosir a swm yr eitemau sy'n ei gyfansoddi.

Defnyddir y symbolau canlynol drwy'r cyhoeddiad:

- (p) dros dro
- canrannau'n llai na 0.5 ond yn uwch na sero
- . ddim yn gymwys
- .. ddim ar gael
- ~ ddim ar gael eto
- * mae'r ffigwr yn llai na 5, neu wedi'i seilio ar ffigwr sy'n llai na 5.

5. Gwybodaeth Allweddol am Ansawdd

Mae'r adran hon yn darparu crynodeb o'r wybodaeth ynglŷn â'r cyhoeddiad hwn yn seiliedig ar bum dimensiwn ansawdd: Perthnasedd, Cywirdeb, Amseroldeb a Phrydlondeb, Hygyrchedd ac Eglurder, a Chymharedd. Mae hefyd yn ymdrin â materion penodol sy'n berthnasol i ansawdd y data ar gyfer 2014/15, ac yn disgrifio'r erfyn rheoli ansawdd a ddefnyddir yn y maes gwaith hwn.

5.1 Perthnasedd

Defnyddir yr ystadegau oddi mewn i Lywodraeth Cymru ac yn allanol, a hynny er mwyn monitro tueddiadau addysgol fel gwaelodlin ar gyfer dadansoddi'r data gwaelodol ymhellach. Defnyddir yr ystadegau hyn gan y canlynol, ymysg eraill:

- Gweinidogion a Gwasanaeth Ymchwil yr Aelodau yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru;
- Adran Addysg a Sgiliau Llywodraeth Cymru;
- Estyn;
- Adrannau eraill yn y llywodraeth;
- Y gymuned ymchwil;
- Consortia addysg, Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- Myfyrwyr, academyddion a phrifysgolion;
- Dinasyddion unigol, cwmnïau preifat a'r cyfryngau.

Defnyddir yr ystadegau hyn mewn nifer o ffyrdd. Dyma rai enghreifftiau:

- I fonitro strategaethau addysg fel *Ailysgrifennu'r dyfodol*, a strategaethau polisi ehangach fel y *Cynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi*.
- Cefndir ac ymchwil cyffredinol;
- I'w cynnwys mewn adroddiadau a briffiau;
- Cyngor i Weinidogion;
- Pecynnau data craidd addysg Cymru gyfan;
- At ddibenion cymharu a meincnodi Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- System Categoriaddio Ysgolion Cymru;
- Llywio ESTYN yn ystod arolygiadau ysgolion;
- Ar gyfer y maes addysg ym Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru;
- Cyhoeddiad data lefel ysgol ar Fy Ysgol Leol (My Local School).
- I gynorthwyo gydag ymchwil i gyrhaeddiad addysgol.

5.2 Cywirdeb

Mae ysgolion nawr wedi cael cyfle i wirio'r data ac wedi darparu gwybodaeth newydd lle'n briodol. Fel yn y blynyddoedd cynt, mae'r gwahaniaeth rhwng y data dros dro a'r data terfynol yn llai na un pwynt canran. Gwnaed y diwygiadau canlynol i'r data dros dro lefel Cymru a gyhoeddwyd ar Fedi 24ain.

Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd

	Canran o ddisgyblion 15 oed â....						
	Nifer y disgyblion 15 oed	enillodd drothwy Lefel 1	enillodd drothwy Lefel 2	enillodd drothwy Lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg		Dangosydd Pynciau Craidd	Sgôr bwyntiau gyfartalog eang am bob disgybl
2014/15				34,004	94.4		
Gwahaniaeth yn erbyn y data dros dro	(disgybl)	(pwyntiau %)	(pwyntiau %)	(pwyntiau %)	(pwyntiau %)	(pwyntiau)	(pwyntiau)

Disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd

	Canran o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a			
	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	enillodd y trothwy Lefel 3	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed	Sgôr bwyntiau cyfartalog eang ar gyfer disgyblion 17 oed
2014/15	11,838	97.0	13,473	799.7
Gwahaniaeth yn erbyn y data dros dro	(disgybl)	(pwyntiau %)	(disgybl)	(pwyntiau)

Diwygiadau i Tabl 3

Diwygiwyd ffigyrau 2009 i 2011 yn Nghabl 3 yn dilyn gwall a ddarganfyddwyd yn nifer y disgyblion 17 oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth. Cafodd hwn fân effaith ar ffigyrau'r Trothwy Lefel 3 ar gyfer y blynyddoedd yma. Gweler y diwygiadau isod:

Dangosyddion Lefel 3 ar gyfer disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd

	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran o ddisgyblion
		17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3
2008/09 (r)	11,544	95.9
2008/09 (data blaenorol)	11,367	96.0
Gwahaniaeth	177	-0.1
2009/10 (r)	11,662	94.8
2009/10 (data blaenorol)	11,653	94.9
Gwahaniaeth	9	-0.1
2010/11 (r)	11,489	96.5
2010/11 (data blaenorol)	11,512	96.3
Gwahaniaeth	-23	0.2

Diwygiadau i tablau 6 a 7

Cafodd y data yn nhablau 6 a 7 ei ddiwygio ar 14 Rhagfyr 2015. Nid oedd y tabl gwreiddiol a gyhoeddwyd ar 2 Rhagfyr 2015 yn cynnwys unrhyw arholiadau a eisteddwyd cyn 2015. Mae manylion llawn am y diwygiadau yn y tablau EXCEL cysylltiedig.

5.3 Amseroldeb a Phrydlondeb

Mae'r data yn berthnasol i bob cymhwyster a gyflawnwyd rhwng 1 Medi 2014 a 31 Awst 2015.

5.4 Hygyrchedd ac Eglurder

Rhoddir rhybudd ymlaen llaw am y Datganiad Ystadegol Cyntaf hwn ac yna ei gyhoeddi ar adran Ystadegau gwefan Llywodraeth Cymru. Ceir mwy o dablau manwl perthnasol ar wefan [StatsCymru](#), gwasanaeth rhad ac am ddim sy'n caniatáu i ddefnyddwyr weld, addasu, creu a lawrlwytho data.

Ceir data lefel ysgol ar wefan Fy Ysgol Leol (My Local School). Fe fydd y data terfynol yn cael ei ychwanegu i'r wefan ym mis Rhagfyr 2015.

5.5 Cymharedd

Gweler adran 1.1.

Yn dilyn Adolygiad Wolf o Gymwysterau Galwedigaethol yn Lloegr, diwygiad TGAU yn Lloegr a'r newidiadau arall a gyflwynwyd gan yr Adran Addysg yn Lloegr, nid yw data CA4 Cymru a Lloegr ar sail gyson. Y prif wahaniaethau yw:

- Mae data ar gyfer Lloegr yn cyfyngu maint cymwysterau galwedigaethol i gyfanswm o un cymhwyster TGAU. Ar y foment yng Nghymru does dim cyfyngiad ar faint cymwysterau galwedigaethol, gyda nifer o'r rhai poblogaidd yn gyfwerth mewn maint i 4 TGAU. O 2016, bydd data ar gyfer Cymru yn cyfyngu maint cymwysterau galwedigaethol i gyfanswm o 2 TGAU, yn dilyn yr argymhellion yn yr Adolygiad o Gymwysterau.

- Mae data ar gyfer Lloegr ond yn cynnwys y cais cyntaf mewn unrhyw arholiad i gyftri, dim ots beth yw'r gradd. Seiliwyd ar y gradd orau yng Nghymru.
- Mae Lloegr wedi newid y ffordd y maent yn disgowntio cymwysterau er mwyn galluogi nad yw cymhwyster cyffredinol a chymhwyster galwedigaethol sy'n debyg yn gallu cyfrif yn yr ystadegau – dim ond un ellir cyfrif. Nid yw'r cyfyngiad yma yn bodoli yng Nghymru ar y foment.

Ceir gwybodaeth am diwygio TGAU yma [Saesneg yn unig]:

<http://www.education.gov.uk/schools/teachingandlearning/qualifications/gcses/a00221366/gcse-reform>

a gweler Adolygiad Wolf o Gymwysterau Galwedigaethol Lloegr yma [Saesneg yn unig]:

<https://www.gov.uk/government/publications/review-of-vocational-education-the-wolf-report>

a ceir gwybodaeth yn y datganiad ystadegol yma [Saesneg yn unig]:

[GCSE and Equivalent Results in England 2013/14 \(Revised\)](#)

Yng Nghymru, bydd argymhellion yr Adolygiad o Gymwysterau yn cymryd effaith o'r flwyddyn academaidd 2015/16. Mae hyn yn golygu y bydd y ffordd y byddwn yn cyfrifo ein mesurau perfformiad yn newid. Gall hwn effeithio cymharedd dros amser, a bydd yn rhwystro'n bellach ein gallu i gymharu data cyrhaeddiad addysg gyda gweddill y DU. Mae gwybodaeth am yr adolygiad o gymwysterau yng Nghymru ar gael yma:

<http://llyw.cymru/topics/educationandskills/qualificationsinwales/revofqualen/implementing-the-review-of-qualifications/?lang=cy>



Pob cynnwys ar gael o dan y Drwydded Llywodraeth Agored v3.0, heblaw am pryd y nodwyd fel arall.

<http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/>